

Zeitschrift: Ingénieurs et architectes suisses
Band: 110 (1984)
Heft: 14

Sonstiges

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 22.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Ingénieurs et architectes suisses

Bulletin technique
de la Suisse romande

Paraît tous les 15 jours

110^e année

N° 14/84 5 juillet 1984

Société des éditions
des associations techniques
universitaires (SEATU)

Organe officiel

de la Société suisse des
ingénieurs et des architectes (SIA),

de l'Association amicale
des anciens élèves de l'EPFL
(Ecole polytechnique fédérale
de Lausanne),

des Groupes romands des
anciens élèves de l'EPFZ (Ecole
polytechnique fédérale de
Zurich)

et de l'Association suisse des
ingénieurs-conseils (ASIC)

Rédaction

Rédaction de «Ingénieurs et
architectes suisses», tirés à part,
renseignements: av. de Cour 27,
CH-1007 Lausanne, tél. (021)
47 20 98 (mardi et jeudi, 14 h. à
16 h. 30)

Jean-Pierre Weibel,
ing. EPFZ-SIA,
rédacteur en chef

Walter Peter, ing. EPFL-SIA,
rédacteur

François Neyroud, arch. SIA,
collaborateur permanent

Impression:

Imprimerie Bron SA
1001 Lausanne

Photolitho:

Polygravia, Borde 28 bis
1018 Lausanne

Les manuscrits seront rendus
selon accord avec la rédaction

Toute reproduction du texte et
des illustrations n'est autorisée
qu'avec l'accord de la rédaction
et l'indication de la source

Abonnements

Un an, Suisse Fr. 102.—

Un an, étranger Fr. 109.—

Prix du numéro, Suisse Fr. 6.50

Prix du numéro, étranger Fr. 7.30

Abonnement à prix réduit pour
étudiants et membres A³E²PL,
GEP, ASIC, FAS et UTS.

Membres SIA: toutes communi-
cations concernant les abon-
nements sont à adresser exclusi-
vement au Secrétariat général de la
SIA, case postale, 8039 Zurich,
tél. (01) 201 15 70.

CCP: Ingénieurs et architectes
suisses (Bulletin technique de la
Suisse romande),

N° 10 - 5775, Lausanne

Adresser toutes communications
concernant abonnement, vente au
numéro, changement d'adresse,
expédition, etc. à:

Imprimerie Bron SA,
case postale 508,
1001 Lausanne, tél. (021) 3299 44

Régie des annonces

Iva

Iva SA de publicité
internationale
23, rue du Pré-du-Marché
1004 Lausanne
Tél. (021) 37 72 72 / 73 / 74

Siège central:
Mühlebachstr. 43, 8032 Zurich
Tél. (01) 251 24 50

Schweizer Ingenieur und Architekt

Schweizerische Bauzeitung

Adresse: Postfach,
CH-8021 Zürich
Tel. (01) 201 55 36

Numéro 25/84

Hans Hauri zum 60. Ge-
burtstag. Von *Christian*
Menn, Zürich 501
Computergestütztes Ener-
gie-Engineering. Von *Miro*
Travnicka, Zürich 503
Neue Wege in der Gebäu-
deleittechnik. Von *Josef*
Leimgruber und *Rainer*
Hribar, Winterthur 507

Numéro 26/84

SIA-Geschäftsbericht 1983
Werftneubau der Zürichsee-
Schiffahrtsgesellschaft
Vorwort der Direktion 521
Projektierung und Bauaus-
führung des Werftneubaus
für die ZSG. Von *Ernst*
Studer, *Ueli von Matt*,
Walter Meier und *Jakob*
Adank, Zürich 522
Der neue Schiffsliift der
ZSG in Zürich-Wollishofen.
Von *Harald F. Austmeyer*,
Düsseldorf, und *Günter*
Prosen, Moers 530

Sommaire

Tableau des concours B 61

Carnet des concours B 61

Actualité B 61, 238, 251, B 63

Vie de la SIA B 62, 252

Congrès B 62

Politique énergétique

Les principes d'une politi-
que énergétique suisse:
le point de vue
de l'ingénieur 237

Bibliographie 238, 250, B 64

Matériaux

Facteurs de risque à
prendre en considération
lors du choix d'un crépi,
par *Vinicio Furlan*
et *Niklaus Kohler* 239

Urbanisme

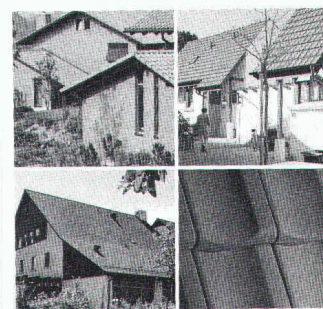
Transformation urbaine entre
mémoire et amnésie,
par *Slobodan M. Vasiljević* 243

A nos lecteurs 250

Industrie et technique B 63

Documentation générale B 64

Couverture



Tuiles en terre cuite — une partie de la nature

La tuile saine en terre cuite pro-
vient d'une matière première na-
turelle, elle est façonnée en argile
et en terre limoneuse et passe «à
travers le feu» à une température
de mille degrés, elle vieillit «en
tout honneur» et conserve ses
bonnes caractéristiques durant
une longue vie.

La tuile respire à travers ses pores
capillaires et protège quand mê-
me remarquablement contre les
intempéries. Ce matériau de
construction, qui a fait ses preu-
ves depuis fort longtemps, don-
ne, grâce à ses nombreuses for-
mes et couleurs, une grande
liberté d'action créative pour la
projection et la construction du
toit.

Industrie Suisse de la Terre Cuite
Case postale 217, 8035 Zurich

Dans le prochain numéro:

Réalisation d'un accumulateur
de chaleur en nappe souterraine